

ST KEVIN CATHOLIC CHURCH

Pastor: Rev. Zhaojun (Jerome) Bai, SVD

OCTOBER 25, 2026
30TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

MASS SCHEDULE~ HORARIO DE MISAS
Tuesday ~ Friday 9:00 am
Saturday Vigil Mass 5:00 pm Sunday 9:30 am, 12 Noon Spanish
To request a Mass Intention call, email or visit parish office during business hours

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT ~ ADORACION AL SANTISIMO SACRAMENTO
First Friday of each month After 9:00am Mass Benediction at Noon

CONFESSION ~ CONFESIONES
Saturday 4:30 ~ 4:50 pm Sunday 11:30 ~ 11:50 am
before/after weekday mass ~ antes/después de la misa diaria

BAPTISM PRE-REGISTRATION~ BAUTISMOS
Call, email or visit parish office during business hours

MARRIAGE~ MATRIMONIO
Contact the Parish Office at least six months before the expected wedding date.

RELIGIOUS EDUCATION ~ CATECISMO
Coordinator: Sonia Arevalo religioused@stkevinsf.org
CCD Children ~ Niños a partir de los 7 años
Classes for First Communion and Confirmation
Clases de Primera Comunión y Confirmación

ORDER OF CHRISTIAN INICIATION FOR ADULTS (OCIA)
Orden de Iniciación Cristiana para Adultos a partir de los 18 años (OICA)

BUSINESS HOURS tuesday to friday from 10:00 am to 2:00 pm **HORAS DE OFICINA** martes a viernes

Phone Number: 415-648-5751 Email: office@stkevinsf.org Website: www.stkevinsf.org

Address: 704 Cortland Avenue, San Francisco, CA 94110

THIS WEEK MASS INTENTIONS



SATURDAY OCTOBER 24,2026

5:00 pm Jose Antonio Oseguera-Health
Porfirio Oseguera-Health
Carlos-Sara Mejia-Health

SUNDAY OCTOBER 25,2026

9:30 am Simeona-Vicente Davo +
Primitiva-Pedro Halilli +
Carlos-Sara Mejia-Health

12:00 pm Osmin Lopez +
Jannia Diaz- B'day
German Silva -B'day
Ana Vanesa Oseguera-B'day

MONDAY OCTOBER 26,2026

NO DAILY MASS

TUESDAY OCTOBER 27,2026

9:00 am Maria Olivia Mejia +
Carlos-Sara Mejia-Health

WEDNESDAY OCTOBER 28,2026

9:00 am German Silva-B'day

THURSDAY OCTOBER 29,2026

9:00 am Democrito Carvajal +

FRIDAY OCTOBER 30,2026

9:00 am Placida Tagonahem +
In Thanksgiving

TOTAL COLLECTIONS

OCTOBER 17-18, 2026

1ST $1,736.00 2ND $1,088.00

ANNOUNCEMENTS -AVISOS



Second Collection for this Weekend

Parish Needs

Necesidades Parroquiales



Hospitality

Every Sunday after each mass join us at Annuzzi Hall for coffee and something sweet.

Cada domingo despues de misa Café con pan.



ALPHA Bilingual Sessions

Every Friday / Todos los viernes
Annuzzi Hall 6:30 ~ 8:30 pm
Next Session **10/30/26** Proxima reunion

ALL SOULS ALTAR- ALTAR DE MUERTOS



You can bring a photo of you love one starting 11/1/26. Don't forget to add your name and phone number.

Puede traer la foto de su ser amado a partir de 1ro de Noviembre. No olvide anotar su nombre y numero de telefono en la parte de atrás.



Daylight saving time ends on
Sunday, November 1, 2026,
Recuerde retrasar su reloj 1 hora el proximo sabado antes de acostarse

WEEKLY READINGS

MONDAY Ephesians 2:1-10/Luke 12:13-21

TUESDAY Ephesians 2:12-22/Luke 12:35-38

WEDNESDAY Ephesians 3:2-12/Luke 12:39-48

THURSDAY Ephesians 3:14-21/Luke 12:49-53

FRIDAY Ephesians 4:1-6/Luke 12:54-59

SATURDAY Ephesians 4:7-16/Luke 13:1-9

LOVE THAT FULFILLS THE LAW

The 30th Sunday in Ordinary Time Year A highlights the call to love, act with justice, and live out faith. The readings remind people that faith is not just about belief but also about how they treat others. God commands His people to care for the weak, be fair in their actions, and love others as they love themselves. Jesus teaches that love is the foundation of all God's laws. These reflections explore the themes of justice, action, and love in light of these readings.

AMOR QUE CUMPLE LA LEY DE DIOS

The 30th Sunday in Ordinary Time Year A highlights the call to love, act with justice, and live out faith. The readings remind people that faith is not just about belief but also about how they treat others. God commands His people to care for the weak, be fair in their actions, and love others as they love themselves. Jesus teaches that love is the foundation of all God's laws. These reflections explore the themes of justice, action, and love in light of these readings.

ACTIONS MATTER

The second reading for the 30th Sunday in Ordinary Time Year A speaks about faith in action. Paul praises the Thessalonians because their faith is not just words. They live in a way that shows what they believe. Others see their example and are inspired.

Faith should change how people live. It is not enough to say the right things. Actions show what is truly in a person's heart. If someone believes in love and justice, they must show it in how they treat others.

In the modern world, people often share opinions online or talk about doing good. But real change comes through action. Just as the Thessalonians became an example by how they lived, people today can show their faith by what they do.

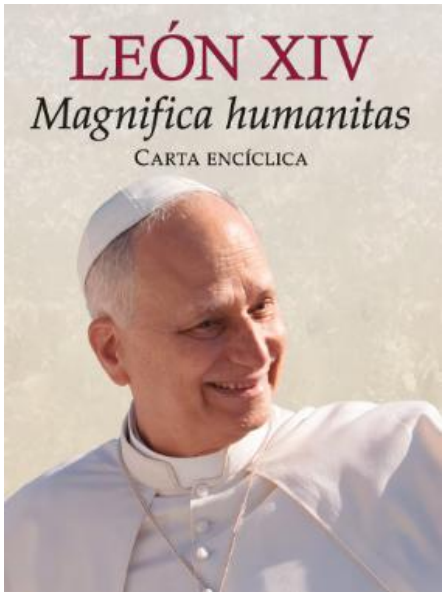
The 30th Sunday in Ordinary Time Year A is a reminder that faith is more than words. It calls people to act with love, kindness, and fairness.

LAS ACCIONES IMPORTAN

La segunda lectura del 30º Domingo del Tiempo Ordinario Año A habla sobre la fe en acción. Pablo elogía a los Tesalonicenses porque su fe no son solo palabras. Ellos viven de una manera que muestra lo que creen. Otros ven su ejemplo y se sienten inspirados.

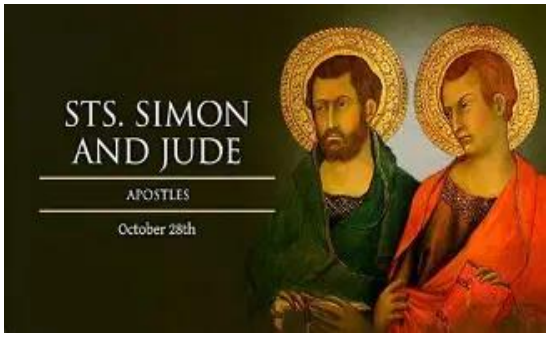
La fe debería cambiar la forma en que la gente vive. No basta con decir las cosas correctas. Las acciones muestran lo que realmente hay en el corazón de una persona. Si alguien cree en el amor y la justicia, debe demostrarlo en cómo trata a los demás.

En el mundo actual, la gente a menudo comparte opiniones en línea o habla de hacer el bien. Pero el verdadero cambio viene a través de la acción. Así como los Tesalonicenses se convirtieron en un ejemplo por la forma en que vivían, la gente hoy puede mostrar su fe con lo que hace.

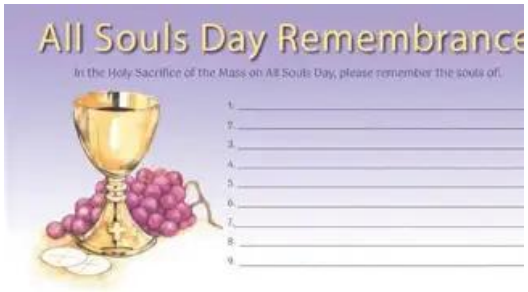


…"In the era of artificial intelligence, when human dignity is threatened by new forms of dehumanization, ours is the pressing duty to remain profoundly human. We must lovingly safeguard the grandeur of humanity bestowed upon us and revealed in its fullness in Christ, the splendor of which no machine can ever replace."

…" En la era de la inteligencia artificial, cuando la dignidad humana se ve amenazada por nuevas formas de deshumanización, tenemos el deber apremiante de permanecer profundamente humanos. Debemos salvaguardar con amor la grandeza de la humanidad que se nos ha conferido —y que se revela en su plenitud en Cristo, cuyo esplendor ninguna máquina podrá jamás reemplazar.



Saint Simon and Saint Jude *were two of the twelve Apostles chosen by Jesus. They were part of the group that followed Him closely and helped spread His teachings. Even though we don't know much about them, they played an important role in the early Church. They were faithful and dedicated to spreading the Gospel.*
These two saints are remembered together because they are believed to have worked together in their missionary efforts. Tradition says they both preached in Persia and were martyred for their faith. Their feast day is celebrated on October 28.
San Simón y San Judas *fueron dos de los doce Apóstoles elegidos por Jesús. Formaban parte del grupo que lo seguía de cerca y ayudaba a difundir sus enseñanzas. Aunque no sabemos mucho sobre ellos, desempeñaron un papel importante en la Iglesia primitiva. Fueron fieles y dedicados a difundir el Evangelio.*
Estos dos santos son recordados juntos porque se cree que trabajaron juntos en su esfuerzo misione. La tradición dice que ambos predicaron en Persia y fueron martirizados por su fe. Su día de fiesta se celebra el 28 de octubre.



The envelopes for the deceased should be placed in the basket at the front of the altar and will remain on the altar throughout the month of November.

Los sobres destinados a los difuntos deben colocarse en la cesta situada frente al altar y permanecerán en el altar durante todo el mes de noviembre.